



**Stadsledningskontoret**

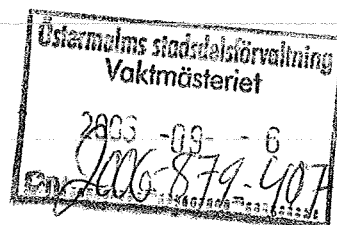
VÄLFÄRD OCH UTBILDNINGSAVDELNINGEN

DNR: 328-3469/2006

DATUM: 2006-09-04

REMITTERINGSMAPP

**Ärende:** Mål för samverkan mellan Stockholms förskolor, skolor och Stockholms stadsbibliotek. Ett komplement till Bibliotek i rörelse. En strategisk plan för bibliotek i Stockholms stad 2006-2010



Inkom till KF/KS kansli den 29 augusti 2006

För yttrande senast 1 november 2006

**Stadsdelsnämnderna**

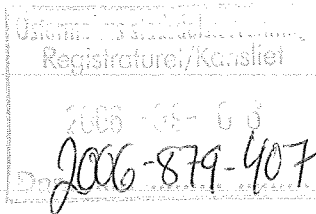
Bromma  
Enskede-Årsta  
Farsta  
Hägersten  
Hässelby-Vällingby  
Katarina-Sofia  
Kista  
Kungsholmen  
Liljeholmen  
Maria-Gamla stan  
Norrmalm  
Rinkeby  
Skarpnäck  
Skärholmen  
Spånga-Tensta  
Vantör  
Älvsjö  
Östermalm

**Facknämnderna**

Utbildningsnämnden

**Övriga**

SLK



Till berörd remissinstans

ANGÅENDE REMISSEN OM MÅL FÖR  
SAMVERKAN MELLAN STOCKHOLMS  
FÖRSKOLOR, SKOLOR OCH STOCKHOLMS  
STADSBIBLIOTEK. ETT KOMPLEMENT TILL  
BIBLIOTEK I RÖRELSE. EN STRATEGISK  
PLAN FÖR BIBLIOTEK I STOCKHOLMS STAD  
2006 - 2010

Detta gäller remissvar på rapporten "Mål för samverkan mellan Stockholms förskolor, skolor och Stockholms stadsbibliotek. Ett komplement till Bibliotek i rörelse. En strategisk plan för bibliotek i Stockholms stad 2006-2010"  
(Dnr: 328-3469/2006).

Remisstiden sträcker sig till den 1 november 2006, vilket vi ber er respektera. Om det av några skäl inte är möjligt för er att inkomma med svar inom utsatt tid måste en kontakt tas med den för ärendet ansvariga personen på avdelningen.

Ansvarig tjänsteman på Valfärd och utbildningsavdelningen är Eva-Lena Eirefelt, tfn 08-50829315.

- Remissvar ska skickas, endast i digital form (word/excel), till *Valfärd och utbildningsavdelningen (SLK-valfardochutbildningsavdelningen, GroupWise)*. Ange KS:s diarienummer som namn på ärenderubrik. Ex: SotN 314-331-2004
- Remissvaren ska även skickas till KF/KS kansli i digital form samt i pappersform. Ange KS:s diarienummer som namn på ärenderubrik samt bifogade filer. Ex: SotN 314-331-2004.

Adresserna är följande:

Avdelningens e-post: SLK-valfardochutbildningsavdelningen (GroupWise)

SLK-valfardochutbildningsavdelningen@stadshuset.stockholm.se

KF/KS kansli e-post: KF/KS-remissvar (GroupWise)

KF/KS-remissvar@stadshuset.stockholm.se

KF/KS kansli, Stadshuset, 105 35 STOCKHOLM



# KULTURNÄMNDEN

UTDRAG UR  
PROTOKOLL NR 5/2006

Tid: Tisdagen den 23 maj 2006, kl. 15.30 – 16.20

Plats: Stora kollegiesalen, Stockholms stadshus

Justerat 2 / 6 2006

Roger Mogert

Madeleine Sjöstedt

STOCKHOLMS STAD	
Kommunstyrelsen	
KF/KS Kansli	
Ink.	2006-06-29
Dnr:	328-3469/2006
Fäll:	RK

Ledamöter:	Roger Mogert (s)	ordförande
	Madeleine Sjöstedt (fp)	vice ordförande
	Cecilia Brinck (m)	
	Eva Louise Erlandsson Slorach (s)	
	Inga Granberg (s)	
	Rasmus Jonlund (fp)	
	Robert Lisborg (kd)	
	Annaklara Matthiesen (mp)	
Ersättare:	Jeanette Agenberg (s)	tjänstgörande
	Maryam Barkadehi (fp)	
	Åsa Ekelund (m)	tjänstgörande
	Inga-Märta Fröman (kd)	
	Per Höjeberg (fp)	
	Maria Karlsson (v)	tjänstgörande
	Jörgen Lantz (s)	
	Malin Romlin (s)	
	Tony Nilsson (s)	

2006-879-907

## § 75

Mål för samverkan mellan Stockholms förskolor, skolor och Stockholms stadsbibliotek. Ett komplement till *Bibliotek i rörelse. En strategisk plan för bibliotek i Stockholms stad 2006-2010*

Dnr: 005/671/2006

Kulturförvaltningen hade den 15 maj 2006 avgivit tjänsteutlåtande med förslag om mål för samverkan mellan Stockholms förskolor, skolor och Stockholms stadsbibliotek, ett komplement till *Bibliotek i rörelse - en strategisk plan för bibliotek i Stockholms stad 2006-2010*.

### BESLUT

Kulturnämnden beslöt i enlighet med kulturförvaltningens förslag i tjänsteutlåtandet

- att kulturnämnden godkänner förvaltningens förslag till mål för samverkan mellan Stockholms förskolor, skolor och Stockholms stadsbibliotek
- att kulturnämnden därefter överlämnar ärendet till kommunstyrelsen för vidare hantering.

Vid protokollet

Lillemor Gardart

Handläggare:

Johanna Hansson

Tel. 08-508 31 041

Martin Hafström

Tel. 08-508 31 141

Dnr: 005/671/2006

2006-879-407

Till  
Kulturnämnden

"Mål för samverkan mellan Stockholms förskolor, skolor och Stockholms stadsbibliotek. Ett komplement till *Bibliotek i rörelse. En strategisk plan för bibliotek i Stockholms stad 2006-2010*"

FÖRSLAG TILL BESLUT

Kulturförvaltningen föreslår kulturnämnden besluta

att kulturnämnden godkänner förvaltningens förslag till mål för samverkan mellan Stockholms förskolor, skolor och Stockholms stadsbibliotek

att kulturnämnden därefter överlämnar ärendet till Kommunstyrelsen för vidare hantering

  
Eva Schöld  
Kulturdirektör

  
Inga Lundén  
Stadsbibliotekarie

Ärendets beredning

Förslaget till "Mål för samverkan mellan Stockholms förskolor, skolor och Stockholms stadsbibliotek" har utarbetats under våren. En styrgrupp och en arbetsgrupp, vardera med representanter från utbildningsförvaltningen, stadsdelsförvaltningar och Stadsbiblioteket har deltagit i arbetet.

2005-05-03  
2006-879-407

### **Bakgrund**

Kommunfullmäktige beslutade 2005-05-24, § 29, som en av tre beslutspunkter, att ge Kulturnämnden uppdraget att i samverkan med Utbildningsnämnden och stadsdelsnämnderna ta fram ett övergripande måldokument, dels för att utveckla samverkan mellan biblioteksverksamheterna, dels för att öka barns och ungdomars tillgång till bibliotek både under skol- och fritid. Uppdraget är ett resultat av förstudien *2B. Inventering av möjligheter till utveckling av barn- och skolbiblioteksverksamheten i Stockholm i nära samarbete mellan skolan och stadsbiblioteket.*

En första redovisning av uppdraget finns i den biblioteksplan som kulturnämnden behandlade på sitt möte 2005-12-06 och som Kommunfullmäktige förväntas behandla 2006-05-29. I det tjänsteutlåtande rörande biblioteksplanen som i december avgavs till kulturnämnden angav förvaltningen att man i ett separat ärende avsåg "... att återkomma med det övergripande måldokumentet kring samverkan mellan skola, stads- och skolbibliotek...", vilket härmed sker.

Bifogade dokument är ett utarbetat och fördjupat förslag till mål- och policydokument för samarbete mellan Stockholms förskolor, skolor och Stockholms stadsbibliotek

### **Förvaltningens synpunkter**

Förvaltningen gör bedömningen att ett utvecklat samarbete mellan Stockholms förskolor, skolor och Stockholms stadsbibliotek, har goda möjligheter att bidra till att stärka det språkutvecklande arbetet med barn och ungdomar och att fördjupat samverkan även leder till att stadens samlade biblioteksresurser används mer effektivt.

För att måldokumentet ska få strategisk betydelse krävs stark förankring i stadsdelarna och i berörda fackförvaltningar. Förvaltningen vill därför betona vikten av en bred remissrunda.

Vidare krävs att ansvarsfördelningen mellan förvaltningarna är tydlig och att det gemensamma arbetet kontinuerligt följs upp och utvärderas.

Förvaltningens bedömning är att ett sådant uppdrag, efter att resultatet av remissrundan har beaktats, bör ges av kommunfullmäktige till kultur-, utbildnings- och stadsdelsförvaltningarna.

2006-05-03  
2006-879-407

# Mål för samverkan mellan Stockholms förskolor, skolor och Stockholms stadsbibliotek.

Ett komplement till

*Bibliotek i rörelse. En strategisk plan för bibliotek i Stockholms stad 2006-2010*

## 1. Uppdraget

Kommunfullmäktige beslutade 2005-05-23 att ge kulturnämnden uppdraget att i samverkan med utbildningsnämnden och stadsdelsnämnderna ta fram ett övergripande måldokument, dels för att utveckla samverkan mellan biblioteksverksamheterna, dels för att öka barns och ungdomars tillgång till bibliotek både under skoltid och fritid. Uppdraget är ett resultat av förstudien *2B. Inventering av möjligheter till utveckling av barn- och skolbiblioteksverksamheten i Stockholm i nära samarbete mellan skolan och stadsbiblioteket*. Förstudien togs fram av kultur- och utbildningsförvaltningarna gemensamt. I styrgruppen ingick även representanter för två stadsdelar.

En utvecklad samverkan ska, i enlighet med Kommunfullmäktiges beslut, fokusera följande områden:

- Ledningssamverkan och ett mer formaliserat samarbete
- Gemensam kompetensutveckling

En första redovisning av uppdraget finns i den biblioteksplan som kulturnämnden behandlade på sitt möte 2005-12-06 och som nu går på remiss för beslut i kommunfullmäktige våren 2006. Det här är ett utarbetat och fördjupat förslag till mål- och policydokument för samarbete mellan Stockholms förskolor, skolor och Stockholms stadsbibliotek. Dokumentet har tagits fram av Stockholms stadsbibliotek i samarbete med en styr- och en arbetsgrupp där även utbildningsförvaltningen och två stadsdelar har varit representerade.

## 2. Mål och syfte

Målet är att utveckla ett väl fungerande samarbete mellan Stockholms förskolor, skolor och Stockholms stadsbibliotek.

När begreppet "skolor" används i det här dokumentet inkluderar det även skolbiblioteken. Samarbetet ska syfta till att stärka och förbättra förutsättningarna för en positiv utveckling av alla barns och ungdomars språkutveckling. Med språkutveckling avses här en utveckling av förmågan att kommunicera, analysera och reflektera. Ett utvecklat språk är ett medel för att bygga kunskap om världen och sig själv. När begreppet språkutveckling används här inbegriper det således både kunskaps- och läsutveckling.

Grunden för samarbetet mellan skola, förskola och bibliotek är barns och ungdomars nyfikenhet och deras lust att lära och att utvecklas. Samarbetet ska bidra till skapa goda förutsättningar för ett livslångt lärande, där varje individ utvecklar redskap och

2006-879-407

självförtroende för att ta ansvar för sitt eget lärande, så väl inom som utanför den formella utbildningens ramar.

Samarbetet ska ta sin utgångspunkt i respektive organisations uppdrag. Som stöd och komplement ska gemensamma strategier och nätverk utvecklas.

### 3. De olika verksamheternas språkutvecklande uppdrag

Förskolans, skolans och Stadsbibliotekets uppdrag formuleras dels i nationella styrdokument som läroplaner och bibliotekslag, dels av respektive nämnd i förskole-, skol- och biblioteksplan.

Följande tabell ger en översiktlig bild av hur uppdragen är formulerade av utbildnings- och kulturnämnderna i Stockholms stad:

VERKSAMHET	DOKUMENT	SAMMANFATTNING/ UTDRAG ur dokument
Förskola barn 1-5 år	<i>Alla är vi barn i början. Förskoleplan för Stockholms stad</i>	Förskolan ska prioritera satsningar på varje barns språkutveckling och arbeta med att utveckla barns språk- och begreppsvärld, genom samspel mellan barn och vuxna, genom att sätta ord på upplevelser och genom att använda språket som redskap för tänkande, för kommunikation och för kunskapsutveckling. Barnlitteraturen skall ha en given plats i förskolan som källa till språkstimulans, samtal och reflektion. För barn med annat modersmål än svenska skall förskolan tillsammans med föräldrarna lägga grunden till flerspråkighet.
Skola Barn och ungdomar 6 – 19 år	<i>En skola för nutiden och framtidens elever. Skolplan för Stockholms stad</i>	Skolan ska prioritera satsningar på varje elevs språkutveckling. Skolan och alla dess medarbetare ska utveckla ett medvetet arbete som stärker elevernas språkutveckling, läs-, skriv- och kommunikationsförmåga samt leder till högre måluppfyllelse. Biblioteket ska fungera som en viktig resurs för elevernas lärande och språkutveckling, eftersom det erbjuder en mångfald av källor som möjliggör ett elevaktivt arbetssätt och bidrar till ett lustfyllt lärande Synsättet på modersmålet måste förändras och ses som en tillgång.
Stadsbibliotek barn och ungdomar 0 – ca 20 år	<i>Bibliotek i rörelse. En strategisk plan för bibliotek i Stockholms stad 2006-2010</i>	Stadsbiblioteket ska rikta starkt fokus på barns språkutveckling under de två första åren genom utökad samarbete med BVC och föräldrar. Stadsbiblioteket ska arbeta med fantasi och kunskap för att inspirera till berättande och högläsning såväl på biblioteket som i hemmet. För att uppmuntra och stimulera läslust och språkutveckling på bred front ska bibliotekets medarbetare utveckla samarbete med andra vuxna i barns och ungdomars närhet.

2006-879-407

#### 4. Kvalitetsområden för ett väl fungerande samarbete som stöd för språkutveckling och lärande

En utveckling av biblioteksverksamheterna (förskola, skola och stadsbibliotek) och samarbetet dem emellan bör utgå ifrån nedanstående kvalitetsområden och indikatorer. Arbetet ryms inom ramen för verksamheternas nuvarande resurser och uppdrag.

##### **Böcker, medier och material**

- På förskolan finns, som källa till språkstimulans, samtal och reflektion, en levande, tillräckligt stor och adekvat boksamling, som ständigt förnyas och kompletteras.
- På skolan finns material, böcker och andra medier som ständigt förnyas och kompletteras, som stöder ett lärande med ämnesbredd och ämnesvariation och som har direkt koppling till skolans mål, prioriteringar och arbetssätt.
- Stadsbibliotekets material, böcker och andra medier är en kompletterande resurs för skola och förskola och en resurs för barns och ungdomars fria kunskapssökande och läsning.

##### **Rum för inspiration och lärande**

- Rummet är utformat så att det väcker lust och nyfikenhet, stödjer lärande och ger möjlighet till samtal och reflektion.
- Skolbiblioteket är ett rum för lärande och kunskapssökande. Det har ett strategiskt läge, är tillgängligt och har personal med relevant kompetens och erfarenhet. Det är en väl nyttjad resurs integrerad i verksamheten.
- Stadsbiblioteket arbetar aktivt med rummet, kompetensen och medierna för att erbjuda barn och ungdomar plats för växande, skapande och kunskapande både på skoltid och på fritid.

##### **Samverkan**

- Samarbete finns och utvecklas både på verksamhets- och på ledningsnivå.
- Erfarenheter, kunskaper och synsätt diskuteras i syfte att utveckla ett gemensamt förhållningssätt som stärker barns och ungdomars språkutveckling.
- Olika modeller utvecklas och prövas, dels för samverkan mellan personal inom förskola, skola och stadsbibliotek och för gemensam kompetensutveckling, dels för arbetet direkt med barn och ungdomar, där planering av innehåll, form och arbetssätt tas fram gemensamt.